

Инструктивно-методическое письмо

«О преподавании иностранных языков в 2015/16 учебном году»

Специфика учебного предмета «Иностранный язык» заключается в том, что его преподавание предполагает формирование умений речевой деятельности, то есть обучение дискурсу в устной и письменной формах. Основной задачей средней школы в связи с этим является не теоретическое изучение языка, а практическое овладение им.

Целью обучения иностранным языкам в школе в настоящее время является формирование у учащихся способности к иноязычному общению, позволяющей вступать в равноправный диалог с представителями других культур и традиций, участвовать в различных сферах и ситуациях межкультурной коммуникации, приобщаться к современным мировым процессам развития цивилизации. Ее достижение предполагает, прежде всего, развитие у школьников достаточно высокого уровня коммуникативной компетенции при одновременном формировании и совершенствовании личности ребенка, способной не только к дальнейшему самообразованию в изучении иностранных языков, но и к использованию полученных знаний в ситуациях реального общения.

Ярко выраженная потребность современного общества в качественном языковом образовании находит поддержку на государственном уровне. Требования государства и общества к результатам лингвокультурной подготовки учащихся выражаются в формировании умений использования языка в ситуации реального общения, то есть в акте межкультурной коммуникации.

Государственная и общественная ценность лингвокультурного образования должна подкрепляться его личностно-ориентированной ценностью, определением степени осознания учащимися важности неродного языка как средства общения в современном поликультурном мире, наличия у них потребности в овладении иноязычными речевыми умениями. Таким образом, необходимо уделять особое внимание формированию положительной мотивации и интереса к иноязычному общению, а также создавать оптимальные условия для дальнейшего изучения языка в соответствии со сферой его применения.

Необходимо создавать условия для самовыражения и самореализации учащихся — представителей различных этнических и языковых групп, изучающих иностранный язык в пределах поликультурного пространства. При этом принцип учета родного языка в процессе обучения иностранному занимает одну из ведущих позиций.

Современная методика обучения иностранному языку отвечает основным принципам развивающего обучения. Добиться того, чтобы обучение было развивающим, чтобы у учащихся были сформированы приемы самостоятельной работы, возможно лишь при условии опоры на сознательное изучение языка, на разумное сочетание сознательного, творческого и интуитивного. Разумное сочетание коммуникативного и сознательно-практического методов в этом отношении будет способствовать повышению эффективности обучения иностранному языку.

В 2015/16 учебном году в общеобразовательных учреждениях республики необходимо руководствоваться нормативными и инструктивно-методическими документами Министерства просвещения ПМР, а также:

1. Перечнем программ и учебных изданий, рекомендованных Министерством просвещения ПМР к использованию в образовательном процессе в организациях образования на 2015/16 учебный год, утвержденный приказом Министерства просвещения от 03.07.2015 г. №688 (журнал «Педагогический вестник Приднестровья» №1–2, 2015 г.; начальное общее образование: с.23–25; основное и среднее (полное) общее образование: с.58–62).

2. Базисный учебно-развивающий план реализуется в соответствии с письмом Министерства просвещения от 26.08.2015 г. №02-15/487.

Базисный план предполагает изучение учебного предмета «Иностранный язык» со 2 по 4 классы в объеме 2-х часов в неделю, с 5 по 9 классы — в объеме 3-х часов в неделю, в 10 и 11 классах — в объеме 2-х часов в неделю.

Базисный учебно-развивающий план для организаций образования ПМР отводит 68 часов ежегодно для обязательного изучения иностранного языка на начальном этапе обучения, 102 часа ежегодно для обязательного изучения иностранного языка на этапе основного (общего) и 68 часов ежегодно для обязательного изучения иностранного языка на этапе среднего (полного) общего образования.

Оценка индивидуальных достижений обучающихся, как правило, реализуется в рамках двух процедур: единый государственный экзамен выпускников и промежуточная аттестация обучающихся на уровне организации образования.

Проведение контроля обеспечивает своевременную корректировку учебного процесса по иностранному языку с целью приведения его к уровню, который регламентирует требования к обязательному минимуму содержания и уровню подготовки выпускников. Эти требования включают в себя знания в области трех аспектов языка — фонетики, лексики, грамматики; а также навыков и умений в области четырех видов речевой деятельности — чтение, письмо, говорение, аудирование.

Ведущей задачей контроля является установление соответствия между реальным уровнем сформированности у учащихся языковой, речевой и социокультурной компетенции на иностранном языке и требованиями программы. Учитель в результате осуществления контроля получает информацию о качестве своей работы, об эффективности тех или иных приемов и методов обучения. Для ученика значение контроля заключается в том, что он стимулирует деятельность учащихся, повышает мотивацию к учению.

Учебный процесс по иностранному языку предполагает использование 4-х видов контроля: текущий, тематический, периодический, итоговый.

Для выполнения всех видов учебных работ по иностранному языку учащимся рекомендуется иметь тетради:

— первый год обучения (2 класс) — 2 тетради в клетку (для изучающих английский язык), 2 тетради в линейку/клетку (для изучающих немецкий язык), одна из которых может быть на печатной основе;

— второй год обучения (3 класс) и последующие года обучения (4–11 классы) — 2 тетради в клетку (для изучающих английский язык), 2 тетради в линейку (для изучающих немецкий язык), тетрадь-словарь, а также тетрадь-справочник (по решению м/о учителей иностранного языка ОО);

— для выполнения тематических, периодических и итоговых контрольных работ специальные тетради вводятся по решению м/о учителей иностранного языка ОО.

В состав современных УМК по иностранному языку входят рабочие тетради для учащихся на печатной основе.

При условии использования всех составляющих УМК рекомендовано ведение одной дополнительной тетради в клетку для выполнения упражнений и творческих заданий, которые не вошли в рабочие тетради и представляют интерес для учащихся.

Во 2–6 классах тетради учащихся, в которых выполняются учебные классные и домашние работы по иностранному языку, проверяются после каждого урока у всех учеников с выставлением отметки; в 7–8 классах — один раз в неделю; в 9–11 классах проверяются наиболее значимые работы, но с таким расчетом, чтобы один раз в месяц проверялись тетради всех учащихся.

Тетради-словари по иностранным языкам проверяются один раз в четверть. Учитель исправляет ошибки и ставит подпись и дату проверки.

Все записи в тетрадях учащиеся должны проводить с соблюдением нижеуказанных требований:

1. Писать аккуратным разборчивым почерком. Учащимся рекомендуется писать полупечатным шрифтом на всех этапах обучения.

2. Записывать дату выполнения работы (число и месяц). После даты на следующей строке необходимо указывать, где выполняется работа (классная или домашняя).

3. Указывать номер упражнения или вид выполняемой работы.

4. Между классной и домашней работами делать отступ для выставления учителем отметки, равный 4 клеткам.

5. Тетради и словари по иностранному языку подписываются на иностранном языке, который изучается. Надписи на обложке тетради выполнять единообразно: язык, имя, фамилия, класс.

Календарно-тематический план рекомендуется оформлять по схеме:

№ п/п	Дата	Тема/подтема урока	Кол-во часов	Планируемые результаты		
				личностные	предметные	метапредметные

Следует особо еще раз подчеркнуть, что календарно-тематическое планирование составляется на основе примерной или авторской программы, а не по учебнику. В календарно-тематическом плане каждая программная тема расписывается по урокам, то есть указывается тема каждого урока. При заполнении календарно-тематического плана следует учитывать, что формулировка темы календарно-тематического плана и записи в учебном журнале должны совпадать.

В целях оптимизации учебного процесса учитель может по решению м/о учителей иностранного языка ОО ввести дополнительные графы в свой план и использовать их по своему усмотрению, то есть заполнять постепенно в течение всего учебного года, вносить изменения, указывать дополнительные учебные материалы, пособия и прочее, например:

Оборудование	Языковой материал		Виды речевой деятельности				Домашнее задание	Используемая литература	Примечание
	Лексика	Грамматика	Аудирование	Говорение	Чтение	Письмо			

На первой ступени обучения в схеме может быть добавлен подраздел «Фонетика».

Рекомендованный МП ПМР к использованию в образовательном процессе новый УМК: по английскому языку: для 2–11 кл. М.: Просвещение, 2010, авторы О.В. Афанасьева, И.В. Михеева, К.М. Баранова; по немецкому языку: для 2–4 кл. М.: Просвещение, 2005, авторы И.Л. Бим, Л.И. Рыжов; по французскому языку: для 2–11 кл. М.: Просвещение, автор А.С. Кулигин — отвечает требованиям времени, включает в себя все виды речевой деятельности (письмо, говорение, чтение, аудирование).

Линия учебников иностранного языка состоит из ряда инвариантных и вариативных компонентов:

- рабочей программы;
- книги для учащихся (учебника) в бумажном и электронном форматах;
- рабочей тетради;
- книги для учителя;
- звукового пособия;
- книги для чтения (с 4-го класса).

Нововведением в УМК является наличие лексико-грамматических практикумов с упражнениями на тренировку и закрепление языкового материала.

Положительным при работе по новым УМК является:

- предложенное авторами обязательное повторение ранее изученного материала;
- постепенное нарастание сложности изучаемого материала;
- взаимосвязь и единство фонетического, орфографического, лексического, грамматического, аудитивного аспектов;
- ориентация на современный английский литературный язык в его британском варианте с привлечением определенных фактов, типичных для американского варианта английского языка;
- многообразие упражнений, развивающих творческий потенциал учащихся;
- коммуникативно-когнитивная направленность всех компонентов УМК.

В материалах методического сопровождения вышеперечисленных УМК определено содержание курса, реализуемое в учебниках, предложено тематическое планирование с определением основных видов учебной деятельности обучающихся, а также представлены рекомендации по материально-техническому обеспечению учебных предметов «Английский язык», «Немецкий язык», рекомендации по организации проектной и исследовательской деятельности и рекомендации по работе с электронными приложениями и формированию ИКТ-компетентности учащихся.

С целью оптимизации образовательного процесса и реализации ГОС нового поколения, как конвенциональной нормы, отражающей требования государства, общества, семьи и школы к результатам образования, а также строгого соблюдения дидактических принципов обучения иностранному языку в 2015/16 учебном году, при выборе образовательным учреждением линии учебников: английского языка для 2–11 классов «RainbowEnglish» авторов О.В. Афанасьевой, И.В. Михеевой, К.М. Барановой; немецкого языка для 2–4 классов авторов Бим И.Л., Рыжова Л.И.; французского языка автора Кулигина А.С. — следует учитывать необходимость создания:

— условий для осуществления преемственных связей между содержанием ранее используемых УМК иных авторов и содержанием линии учебников по английскому «RainbowEnglish»; линии учебников по немецкому языку во 2–4 классах авторов Бим И.Л., Рыжова Л.И. и по французскому языку автора Кулигина А.С.;

— условий, обеспечивающих успешную адаптацию школьников к работе с инвариантными и дополнительными элементами УМК «RainbowEnglish» и по немецкому языку во 2–4 классах авторов Бим И.Л., Рыжова Л.И.

С целью эффективной подготовки к экзамену необходимо обратить внимание на то, что контрольные измерительные материалы по иностранным языкам проверяют не то, что знает экзаменуемый о языке, а насколько активно он владеет иностранным языком. Следует также отметить, что в рамках ЕГЭ в ПМР проверяются умения в чтении, письме, говорении. Наряду с коммуникативными умениями проверяются общеучебные и специальные учебные умения,

универсальные способы деятельности, например, умение расширять устную и письменную информацию в соответствии с заданным объемом, пользоваться определенной стратегией чтения текста с разной глубиной понимания, выполнять коммуникативную задачу в установленное время, прогнозировать содержание текста по ключевым словам, заголовку и т.д.

В процессе подготовки учащихся к сдаче ЕГЭ по иностранным языкам для повышения уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции учащихся учителям необходимо провести серьезную предварительную работу:

- ознакомить учащихся с текущим экзаменационным форматом, то есть форматом контрольно-измерительных материалов (КИМ);
- развить умения рационального подхода к работе с экзаменационными материалами;
- сформировать определенные навыки и умения, необходимые для успешного выполнения экзаменационных заданий всех уровней — базового, повышенного и высокого;
- повторить, обобщить и закрепить лексический и грамматический материал, который входит в основные части экзамена;
- сформировать умения самоконтроля: помочь учащимся через выполнение заданий в тестовой форме проверить, насколько хорошо они усвоили пройденный материал;
- повысить общий уровень владения иностранным языком.

Наряду с отмеченными выше факторами подготовки к ЕГЭ важно предусмотреть специальные уроки предэкзаменационного повторения, которые необходимо целенаправленно использовать для актуализации знаний учащихся по проверяемым в рамках ЕГЭ элементам содержания, ознакомления со всеми заданиями экзаменационной работы по иностранному языку, а также для выполнения тренировочных заданий по всем разделам курса.

Информация о сроках, форме, нормативно-правовом обеспечении, об особенностях организации и проведении ЕГЭ по иностранным языкам в 2015/16 учебном году представлена на официальном сайте ГОУ «ЦЭКО».

С целью предоставления возможности каждому обучающемуся развить свои индивидуальные возможности и способности, для развития интереса к научной деятельности, создания необходимых условий для выявления одаренных детей ежегодно проводятся районные (городские) олимпиады по иностранным языкам.

Для подготовки школьников к олимпиадам необходимо учитывать, что материалы должны удовлетворять требованиям общеевропейского стандарта.

Составитель

Бабилева Н.И., методист по иностранным языкам ГОУ ДПО «ИРОуПК»